



# Steagul ROȘU



ORGAN AL COMITETULUI MUNICIPAL PETROȘANI AL P.C.R.  
ȘI AL CONSILIULUI POPULAR MUNICIPAL

ANUL XXXIX, NR. 9505

SĂMBĂTĂ, 2 APRILIE 1983

4 PAGINI — 50 BANI

*Ilustrînd unitatea  
întregului popor  
în jurul partidului,  
în prezența tovarășului  
NICOLAE CEAUȘESCU,  
a avut loc*

## Ședința comună a consiliilor oamenilor muncii de naționalitate maghiară și germană Cuvîntarea tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

**Dragi tovarăși,**

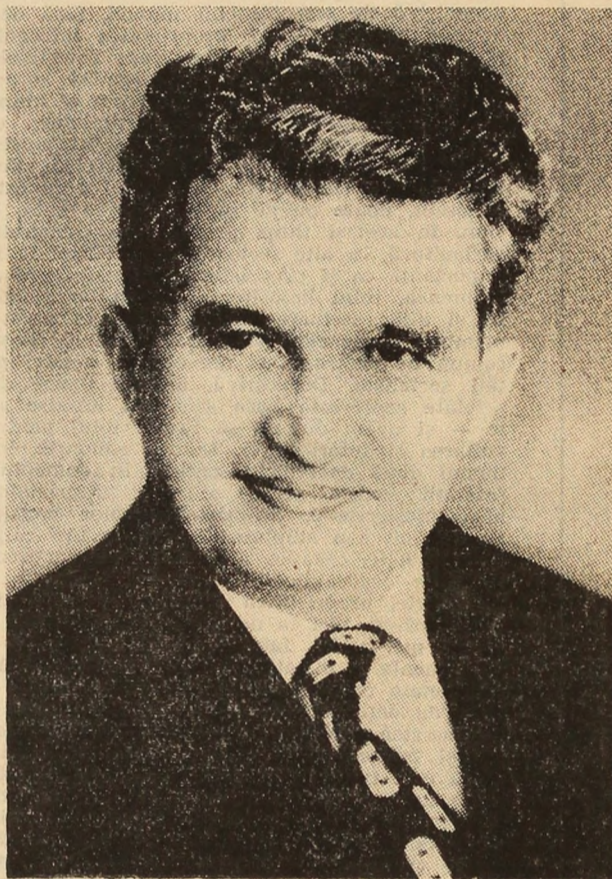
Doresc să încep prin a vă adresa dumneavoastră, tuturor participanților la plenaryle consiliilor oamenilor muncii de naționalitate maghiară și germană, în numele Comitetului Central al partidului, al Consiliului de Stat și guvernului, precum și al meu personal, un salut călduros, revoluționar, împreună cu cele mai bune urări. (**Aplauze puternice, prelungite.**)

Atît în plenaryle fiecărui consiliu, cît și în ședința comună a celor două consilii, în centrul dezbaterilor au stat măsurile privind îndeplinirea neabătută a hotărîrilor Congresului al XII-lea, ale Conferinței Naționale a partidului. La Conferința Națională s-a făcut o amplă analiză a stadiului actual al dezvoltării socialismului în România și s-au adoptat o serie de programe și măsuri privind îndeplinirea obiectivului strategic stabilit de Congresul al XII-lea pentru cincinalul 1981—1985 — trecerea la un nou stadiu de dezvoltare a patriei noastre și realizarea unei noi calități a muncii și vieții în toate domeniile de activitate.

După cum este bine cunoscut, marile realizări în construcția socialismului, puternica dezvoltare economico-socială au determinat profunde transformări în structura socială a patriei, au dus la creșterea puternică a bazei tehnico-materiale a societății noastre socialiste, la dezvoltarea impetuoasă a avuției naționale, la sporirea puternică a venitului național și, pe această bază, la creșterea continuă a nivelului de trai material și spiritual al poporului — țelul suprem al politicii partidului nostru, esența societății socialiste multilateral dezvoltate pe care o edificăm în România. (**Aplauze puternice, prelungite.**)

Merită subliniată, și în acest cadru, puternica dezvoltare a forțelor de producție în toate județele patriei, ca rezultat al politicii științifice a partidului nostru de amplasare rațională a industriei, agriculturii și a altor sectoare economice și sociale, pe întreg teritoriul patriei, în vederea asigurării condițiilor necesare dezvoltării tuturor zonelor țării, ridicării tuturor oamenilor muncii la o viață nouă, demnă, înfloritoare.

În cei 15 ani care au trecut de la noua organizare teritorial-administrativă s-au creat zeci și zeci de noi platforme industriale în toate județele, noi centre muncitorești și orașenești. Pe baza faptelor, a realităților, care sînt mai convingătoare decît orice și nu pot fi în nici un fel contestate, se



poate spune, cu îndreptățită mîndrie, că partidul nostru a acționat și acționează cu toată consecvența în vederea îndeplinirii programului de dezvoltare puternică a bazei tehnico-materiale a societății noastre, pentru creșterea condițiilor îndeplinirii Programului de dezvoltare a societății socialiste multilateral dezvoltate și de înaintare a României spre visul de aur al omenirii — deci și al poporului nostru — societatea comunistă! (**Aplauze puternice, prelungite.**)

O puternică dezvoltare au cunoscut știința, învățămîntul, cultura — factori de importanță deosebită în făurirea noii orînduirii sociale. Tocmai pe baza dezvoltării forțelor de producție, a științei, învățămîntului și culturii am asigurat condițiile necesare progresului rapid al patriei noastre, îmbunătățirea continuă a condițiilor de muncă, de viață pentru toți oamenii muncii, fără deosebire de naționalitate.

După cum este bine cunoscut, una din marile euceriri ale orînduirii noastre socialiste este asigurarea deplină egalității în drepturi pentru toți cetățenii și fiii patriei noastre comune — Republica Socialistă România. (**Aplauze puternice, prelungite.**)

Soluționarea, pe baza principiilor socialismului științific, ale marxism-leninismului, în mod democratic, revoluționar a problemei naționale în țara noastră a lichidat pentru totdeauna, odată cu asuprirea de clasă burghezo-mosierească, și asuprirea națională de orice fel. (**Aplauze puternice.**)

Socialismul a asigurat și asigură manifestarea deplină a personalității umane a fiecărui cetățean, îndeplinind în viață adevărata egalitate a tuturor oamenilor muncii, în toate domeniile de activitate.

În primul rînd, este asigurat dreptul la muncă și la retribuție egală la muncă egală, în conformitate cu principiile echității socialiste, cu principiile de retribuție socialistă în raport cu munca și rezultatele muncii depuse de fiecare cetățean al patriei noastre.

Aceste drepturi sînt nu numai afirmate în Constituție, dar și realizate în viață, tocmai ca rezultat al puternicei dezvoltări a forțelor de producție, al amplasării teritoriale a forțelor de producție în toate județele și în multe localități ale patriei noastre — ceea ce asigură îndeplinirea reală în viață a dreptului suprem al omului la muncă, la retribuție egală. Aceasta constituie cea mai puternică eucerire a societății noastre socialiste, a afirmării deplinei egalități în drepturi pentru toți fiii patriei, și români, și maghiari, și germani, și sirbi, de orice altă naționalitate, pornind de la faptul că toți, indiferent de originea părinților, de limba pe care o vorbesc, sînt cetățeni ai unei patrii unice, sînt fiii României socialiste, sînt membri ai unui popor muncitor, constructor al socialismului și comunismului. (**Aplauze puternice, prelungite.**)

În al doilea rînd, sînt asigurate dreptul la învățătură și gratuitatea învățămîntului și, în acest

(Continuare în pagina a 2-a)

### Productivități sporite în abataje

Odată cu trecerea la noul program de lucru pe trei schimburi a opt ore, la I.M. Lonea s-au creat condiții favorabile de creștere a producției de cărbune. În urma aplicării măsurilor stabilite, producția a crescut în medie cu 500—600 tone pe zi ajungînd astfel la nivelul sarcinilor de plan. În timpul care a trecut de la aplicarea noului program, colectivul minei a extras suplimentar 1250 tone de cărbune, recuperînd astfel o parte din minusul acumulat în prima lună a anului. La realizarea sarcinilor de plan au contribuit toate sectoarele de producție ale minei, merite deosebite însă revin brigăzilor de la sectoarele I, IV și V.

Acest remarcabil reviriment demonstrează hotărîrea întregului colectiv de a da țării cit mai mult cărbune. Este de remarcant faptul că sporurile de producție au fost obținute prin creșterea productivității muncii în toate abatajele.

### Plus 13 300 tone

Ieri, după cum ne-a informat prin telefon tovarășul Tiberiu Svoboda, colectivul întreprinderii miniere Petrila a raportat un succes deosebit — depășirea cu 1284 tone de cărbune a sarcinilor planului pe luna martie. Odată cu aceasta, producția suplimentară de cărbune realizată la I.M. Petrila în primul trimestru al anu-

### Cărbune cocsificabil peste plan

Luna martie a fost deosebit de rodnică pentru colectivele de la I.M. Lupeni și Cariera Cîmpului Neag care au extras suplimentar împreună peste 16000 tone de cărbune cocsificabil. La sfîrșitul primului trimestru, ele raportează o producție suplimentară de aproape 24000 tone de cărbune.

lui se ridică la 13300 tone.

În fruntea întrecerii socialiste pentru mai mult cărbune se situează colectivele sectoarelor II cu 9835 tone, III cu 4918 tone și V cu 4637 tone. Cele mai mari depășiri le au raportat minerii din brigăzile conduse de Ștefan Alba, Francisc Kovacs, Vasile Glišcă și Alexandru Lazov. (V. S.)

### Adunarea activului Comitetului municipal de partid

Ieri, la Petrosani a avut loc adunarea activului Comitetului municipal de partid. La lucrările adunării, alături de membrii comitetului municipal, ai comisiei de revizie și activul de bază al comitetului municipal au luat parte, ca invitați, membrii Comitetului județean de partid care activează în Valea Jiului, activiștii ai comitetului județean, ziaristi.

La lucrările adunării de activ a participat tovarășul RADU BALAN, prim-secretar al Comitetului județean Hunedoara al P.C.R.

Adunarea activului Comitetului municipal de

partid a analizat activitatea desfășurată de organele și organizațiile de partid din Valea Jiului pentru îndeplinirea sarcinilor desprinse din hotărîrile Congresului al XII-lea și Conferinței Naționale ale partidului. Darea de seamă a comitetului municipal asupra perioadei analizate — de la alegerile din martie 1982 și pînă în prezent — a reliefat că în toată această perioadă activitatea politică, organizatorică și educativă a organizațiilor de partid, consacrată îndeplinirii sarcinilor economice și sociale a avut ca orientări prioritare indicațiile trasate de se-

cretarul general al partidului, tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU, cu privire la creșterea producției de cărbune și dezvoltarea potențialului productiv al municipiului Petrosani, realizarea programelor de modernizare a extracției și preparării cărbunelui, a programelor de investiții industriale și social-culturale, îndeplinirea celorlalte măsuri în vederea pregătirii cadrelor, formării omului nou și dezvoltării conștiinței socialiste. Comitetul municipal de partid, biroul și secretariatul său au avut permanent în aten-

(Continuare în pag. a 4-a)

# CUVÎNTAREA TOVARĂȘI

(Urmare din pag. 1)

cadru, dreptul și posibilitatea reală de a învăța și în limba naționalităților conlocuitoare. În discuțiile din plenaryle consiliilor, inclusiv în ședința comună, s-a vorbit de numărul școlilor și claselor — cu precizie în limbile maghiară, germană sau ale altor naționalități — și nu mă voi mai referi la cifre; sint bine cunoscute. Ce ce trebuie însă să subliniem este faptul că numai socialismul a reușit să lichideze, într-o perioadă scurtă, înapoierea și în domeniul învățămîntului și culturii, să asigure lichidarea analfabetismului, generalizarea învățămîntului obligatoriu de 10 ani și condiții egale de învățămînt, de însușire de către toți tinerii și toți cetățenii patriei a celor mai noi cuceriri ale științei și tehnicii, ale cunoașterii umane din toate domeniile de activitate. Prin aceasta, învățămîntul patriei noastre, indiferent în ce limbă se desfășoară, asigură însușirea limbii comune a științei, a culturii, a cunoașterii umane, a limbii revoluționare! **(Aplauze puternice, prelungite).**

In al treilea rînd, se desfășoară o intensă activitate cultural-artistică, de formare a conștiinței socialiste a oamenilor muncii, a întregului nostru popor, făuritor conștient al propriei sale istorii, al propriului său viitor, liber, demn, independent — viitorul comunist. În acest cadru, sint asigurate condițiile materiale necesare desfășurării acestei activități culturale-artistice și în limbile naționalităților. Despre aceasta vorbesc literatura, presa, teatrele, emisiunile de radioteleviziune, numărul mare de formații artistice de masă în limbile naționalităților, participarea largă, în cadrul Festivalului „Cîntarea României”, a unui număr impresionant de formații artistice-culturale, a sute și sute de mii de cetățeni ai patriei, între care un număr important de formații și de cetățeni din rîndul naționalităților conlocuitoare. S-au dat și despre acestea cifre; sint cunoscute. De aceea nu mă voi referi la ele. Dar trebuie, de asemenea, să subliniem că numai societatea noastră socialistă, împlinind neabătut politica națională de deplină egalitate în drepturi, a putut să asigure toate condițiile pentru desfășurarea activității literare, artistice-culturale în limbile fiecărei naționalități.

Desigur, sint multe probleme de discutat și în domeniul activității economice, și de învățămînt, și de cultură. Le-am discutat pe larg la Conferința Națională, inclusiv la ultima plenară a Comitetului Central. Lipsurile, problemele care sint într-un domeniu sau altul sint comune, indiferent în ce limbă se scrie sau se predă, indiferent în ce fel se acționează într-un sector sau altul. Avem încă mult de făcut pentru lichidarea unor lipsuri, unor neajunsuri, pentru perfecționarea continuă a activității noastre.

Dar pe drept cuvînt a vorbit aici tovarășul Ferencz Fazekas că în definitiv cărbunele din Paroșeni, din Valea Jiului, dar și cel din Covasna și cel din Oltenia cere oameni pricepuți, care să știe să mînuiască combinele și mașinile, să acționeze cu răspundere, cu entuziasm, cu căldură — cum s-a exprimat tovarășul Ferencz Fazekas — și atunci pot să soluționeze orice problemă în bune condiții. Într-adevăr, orice mașină nu are decît o singură limbă; nici matematica, nici fizica, nici chimia, nici biologia nu au limbi diferite. Ele pot fi exprimate sau formulate în diferite limbi, dar au o singură limbă — și trebuie să ne străduim de a cunoaște matematica, fizica, chimia, biologia, tehnica cea mai avansată, de a o stăpîni și dezvolta. Aceasta este cerința făuritorilor socialismului din România! Cu cît vom stăpîni mai bine cuceririle științei, ale tehnicii din toate domeniile și vom face o tehnică superioară, competitivă cu cele mai bune pe plan internațional, cu atît societatea noastră se va dezvolta mai puternic, cu atît se va manifesta și mai pregnant adevărata egalitate în drepturi. **(Aplauze puternice, prelungite).**

Avem și în învățămînt lucruri de îmbunătățit. Avem nevoie de oameni cu o tot mai bună pregătire profesională, tehnică și științifică — și trebuie să facem totul ca învățămîntul nostru să răspundă cerințelor etapei actuale de dezvoltare, cerințelor puse de Conferința Națională în acest domeniu. Așa cum și în domeniul literaturii, al presei și radioteleviziunii sint multe lucruri bune, dar și multe de criticat. Vrem o presă mai combativă, mai multilaterală, vrem o literatură care să exprime mai activ viața și munca poporului nostru, a constructorilor socialismului, indiferent în ce limbă se scrie aceasta. Ea trebuie să exprime munca unită a constructorilor socialismului din România, a poporului nostru muncitor, unit sub conducerea Partidului Comunist Român pentru a asigura mersul ferm înainte al României spre o civilizație tot mai avansată. De o asemenea literatură, de o asemenea artă avem nevoie — și trebuie să acționăm cu toată fermitatea în direcția aceasta. **(Aplauze puternice, îndelungate).**

M-aș referi la un singur exemplu. Enescu și Bella Bartok au scris muzică inspirată din viața poporului unde au trăit. Muzica lui Enescu are o valoare universală. Și muzica lui Bella Bartok are, de asemenea, o valoare universală, dar el a înțeles că trebuie să se ocupe și a acordat multă atenție muzicii populare românești, care l-a ajutat în inspirația sa. Nici un adevărat om de cultură și de știință nu poate să ignore tot ce este bun în trecut, în prezentul și tot ceea ce trebuie făcut pentru viitorul comun al popoarelor. **(Aplauze puternice, îndelungate).**

In al patrulea rînd, odată cu dezvoltarea largă a democrației muncitorești revoluționare, cu realizarea unui cadru nou, democratic, de participare a maselor la conducerea tuturor sectoarelor de activitate, se asigură deopotrivă maselor populare, oamenilor muncii, deci și celor din rîndul naționalităților, participarea egală la conducerea tuturor domeniilor de activitate, în toate organele politice, de stat, economice și sociale. În plenaryle consiliilor s-au prezentat, și în această privință, date; sint bine cunoscute. Nu există sector de activitate unde să nu fie prezente în mod egal, să participe la întreaga viață politică, socială și oamenii muncii din rîndul naționalităților conlocuitoare. Problema care se pune și aici este de a perfecționa în continuare, de a ridica conținutul organismelor democratice, al adunărilor generale ale oamenilor muncii — în calitate de proprietari, de producători și de beneficiari, ca adevărați stăpîni ai țării — la elaborarea politicii interne și externe, la împlinirea Programului partidului.

Ce se poate spune și în această privință, tovarășii? Avem rezultate importante, organismele noastre democratice au un rol tot mai hotărîtor în soluționarea comună a problemelor. Proprietatea asupra mijloacelor de producție este deținută deopotrivă de toți oamenii muncii, fără deosebire de naționalitate. Avem proprietatea întregului popor, proprietatea socială pe care colectivele de oameni ai muncii au răspunderea să o administreze, să o dezvolte — și fiecare om al muncii, indiferent de naționalitate, este proprietar colectiv și răspunde colectiv de această proprietate. Așa cum acum, prin participarea cu părți sociale, deține și o anumită parte socială care, după cum este bine cunoscut, poate merge pînă la 30 la sută. Dar avem, în același timp, proprietatea cooperatistă în agricultură, în alte sectoare, ca o formă la fel de importantă ca și proprietatea comună, care are, de asemenea, rolul hotărîtor în dezvoltarea agriculturii și altor sectoare economice. Și în acest cadru, membrii cooperatistă sint proprietari și răspund în comun de păstrarea și dezvoltarea acestei proprietăți socialiste. Deopotrivă, ambele forme de proprietate reprezintă baza societății noastre socialiste — și avem datoria să facem totul pentru dezvoltarea și întărirea ei. Lumea cunoaște, în fond, numai două deosebiri esențiale în domeniul proprietății: există, pe de o parte, proprietatea burgheză-mosierască, proprietatea celor bogați, care au stăpînit sau stăpînesc în multe țări mijloacele de producție, ceea ce a și dus la împărțirea lumii în clase exploatare și asuprite. Există, pe de altă parte, proprietatea socialistă, a întregului popor. Niciieri, nici la noi, nici în altă parte, nici în trecut, nici astăzi, fabrica nu este împărțită după apartenența la o naționalitate sau alta. În țările cu proprietate capitalistă, fabrica este deținută de un grup de acționari de diferite naționalități, multe din acestea sint acum societăți multinaționale. La noi și în general în țările socialiste, fabrica sau uzina este proprietatea comună sau cooperatistă — proprietatea oamenilor muncii. Sint două feluri de proprietate — proprietatea în care oamenii muncii, producătorii, sint stăpînii mijloacelor de producție și le folosesc în interesul lor, al bunăstării întregului popor — și proprietatea capitalistă, bazată pe asuprire și exploatare, în care o mînă de oameni asuprește marja majoritate a muncitorilor și a popoarelor respective și pe care o folosesc pentru îmbogățirea unui grup restrîns de oameni, ca o formă de exploatare și asuprire. Și se mai adaugă și folosirea acestei proprietăți în asuprirea și înrobirea altor națiuni și popoare, în sistemul colonialist și imperialist. Noi am ales o formă nouă de proprietate. Ea nu poate fi împărțită după originea națională; ea este împărțită după felul în care servește poporului sau unui grup de oameni. Proprietatea noastră socialistă servește poporului! Toți oamenii muncii, practic întregul popor este proprietarul mijloacelor de producție, al întregii avuții naționale! Această proprietate constituie baza socialismului și comunismului; ea asigură bunăstarea, fericirea, făurirea vișului de aur al comunismului! **(Aplauze puternice, prelungite).**

Am menționat și în alte împrejurări, și la Conferința Națională din decembrie, faptul că partidul nostru a rezolvat problema națională pornind de la principiile socialismului științific, de la concepția marxist-leninistă, într-un mod democratic, realizînd adevărata egalitate în drepturi, care, într-adevăr constituie o mîndrie pentru partidul, pentru statul nostru socialist, demonstrînd, și în această privință, superioritatea socialismului, a concepției socialismului științific privind împlinirea relațiilor noi, de prietenie, de frăție, de egalitate între oameni. **(Aplauze puternice).**

Am dori — și repet și acum — ca și în alte țări naționalitățile să se bucure cel puțin de același drepturi ca cele din România. Noi vom face totul să dezvoltăm și să asigurăm întotdeauna cele mai bune condiții de afirmare a egalității în drepturi, a participării tuturor fiilor patriei la întreaga activitate, la făurirea unei vieți demne, libere, la întărirea independenței și suveranității României! **(Aplauze puternice, prelungite; se scandează îndelung „Ceaușescu și poporul!”).**

Dragi tovarășii,

Poporul nostru acționează cu toate forțele în vederea realizării hotărîrilor Conferinței Naționale. Planul pe 1983. Realizările pe primul trimestru sint, în general, bune. Am vorbit la recenta plenară a Comitetului Central al partidului pe larg des-

pre toate acestea, de aceea nu voi mai insista cum asupra lor.

Este necesar să facem totul pentru a realiza cele mai bune condiții planul pe 1983, în industrie, în agricultură, în celelalte sectoare. Împlinirea succes a planului pe acest an este hotărîtoare pentru împlinirea întregului cincinal. Avem toate condițiile necesare pentru aceasta! Mai cu seamă dori să subliniez, și în acest cadru, activitatea noastră, entuziasmul a muncitorilor, țărănilor, întregului nostru popor, care acționează în deplină unitate pentru a realiza pe acest an, fiind convinși că aceasta corespunde intereselor vitale ale națiunii noastre, ale viitorului nostru liber, fericit. **(Aplauze puternice, prelungite).**

Se desfășoară o muncă susținută în vederea fapturii programului energetic și de dezvoltare a bazei de materii prime. Avem, în domeniul acestor rezultate bune; s-au luat măsuri și în domeniul petrolului — și avem convingerea că vom reuși să obținem rezultate pozitive și în ce privește asigurarea de materii prime. Se desfășoară o muncă susținută în vederea reducerii consumurilor energetice și materiale, a recuperării, refolosirii și refolosirii materialelor, pieselor și subsanșilor lor. Și în această privință am obținut unele rezultate, dar mai cu seamă am stabilit o serie de măsuri care trebuie realizate în toate unitățile din țară, în toate localitățile și care au o importanță deosebită în asigurarea bazei tehnice și dezvoltării economico-sociale.

Desfășurăm o largă activitate generală privind reducerea cheltuielilor materiale, a ponderii acestora în produsul social și creșterea mai puternică a eficienței naționale.

Se desfășoară o muncă intensă, pregătirea programului special pe 1983 privind creșterea productivității muncii sociale în toate sectoarele. Pornim de la faptul că, pînă la urmă, problema productivității muncii este hotărîtoare pentru reducerea cheltuielilor materiale, pentru creșterea veniturii naționale. Cu ce cheltuieli de muncă vom scoate cărbune, petrol, materiile prime, cu ce costuri de muncă vom produce metale, produsele chimice, cu ce costuri le vom introduce în circulație și în continuare în producție. Pînă la urmă, productivitatea muncii constituie factorul hotărîtor pentru reducerea cheltuielilor materiale și economisirea materialelor, însă și economisirea muncii, a forței de muncă. Creșterea productivității muncii constituie factorul hotărîtor pentru făurirea cu succes a socialismului comunismului în patria noastră! **(Aplauze puternice, prelungite).**

Trebuie să acționăm cu mai multă hotărîre în vederea ridicării rentabilității fiecărui sector de activitate, a creșterii puternice a eficienței economice. Să aplicăm cu hotărîre noul mecanism economic în toată amploarea și în toate laturile sale cum am menționat și la ultima plenară a Comitetului Central al partidului nostru.

O atenție deosebită este necesară să acordăm în producerea și distribuția produselor noastre. Trebuie să facem totul pentru a realiza produse de o calitate tot mai bună, competitive cu orice produse similare pe piața mondială. Dar calitatea trebuie privită cu toată seriozitatea, în toate sectoarele, începînd cu bazele minerale și petrolului, cu materiile prime. Pentru că, spre exemplu, dacă producem cărbune de calitate mai bună, cu mai puțină impuritate, vom economisi energie mai multă și mai ieftină; dacă petrolul este mai curat, cu mai puține impurități, înseamnă că va fi mai ușor de prelucrat și de utilizat.

Subliniez aceasta pentru că problema aceasta trebuie privită nu numai în sectoarele de producție, ci și în distribuția și în comercializarea produselor până la consumator. În toate sectoarele — și sint foarte multe — trebuie să asigurăm o calitate corespunzătoare a muncii și a serviciilor. Aceasta constituie, de asemenea, o cerință primordială a stadiului actual al dezvoltării societății noastre, una din cerințele esențiale puse de Conferința Națională privind o nouă calitate a muncii și a serviciilor, pentru realizarea obiectivelor strategice de dezvoltare a țării.

În strînsă legătură cu aceasta este problema valorificării superioare a materiilor prime și a energiei, în interesul întregului nostru popor.

De asemenea, doresc să menționez din nou necesitatea acordării unei atenții mai mari pregătirii, calificării și recalicării lor, ridicării nivelului cunoștințelor profesionale, tehnico-științifice ale oamenilor muncii, ca o condiție hotărîtoare pentru realizarea tuturor celorlalte sarcini de dezvoltare a țării. Fără a asigura cadre — muncitori, tehnicieni, țărani — cu o înaltă pregătire profesională și tehnică, nu vom putea realiza în bune condiții nici una din sarcinile care am vorbit. Hotărîtoare pentru întreaga noastră activitate este activitatea oamenilor! Oamenii hotărîse cum vom soluționa toate problemele — și munca noastră, a tuturor, trebuie să fie îndreptată în direcția ridicării nivelului pregătirii profesionale, tehnico-științifice, nivelulul politic și psihologic. Acestea sint cerințe hotărîtoare pentru

# UI NICOLAE CEAUȘESCU

voletarea societății noastre socialiste! (Aplauze puternice, prelungite).

Dorese să reamintesc, și în acest cadru, necesitatea realizării în bune condiții a activității de comerț exterior, a exportului, a cooperării în producție cu țările socialiste, cu țările în curs de dezvoltare, precum și cu țările capitaliste dezvoltate, participarea activă a României la diviziunea internațională a muncii. Pentru țara noastră, care importă un volum mare de materii prime și de materiale, îmbunătățirea continuă a comerțului exterior, a exportului constituie o cerință de o importanță deosebită pentru a asigura tot ce este necesar desfășurării în bune condiții a întregii activități.

Pe ansamblu, înfăptuirea neabătută a hotărârilor Congresului al XII-lea, ale Conferinței Naționale, a Programului partidului reprezintă factorul hotărâtor, cerința fundamentală pentru a asigura condițiile necesare ridicării patriei noastre pe noi culmi de progres și civilizație. Numai pe baza creșterii mai puternice a venitului național, a bogăției naționale în general vom asigura mijloacele necesare atit dezvoltării generale a țării noastre, cit și ridicării continue a bunăstării materiale și spirituale a poporului. Aceste probleme privesc deopotrivă pe toți oamenii muncii, fără deosebire de naționalitate. Nu putem să discutăm nici un fel de problemă fără să înțelegem că trebuie să facem totul și să unim eforturile întregului nostru popor în direcția înfăptuirii Programului de făurire a societății socialiste multilateral dezvoltate, de dezvoltare continuă a bazei tehnico-materiale a patriei noastre.

Trebuie să acționăm, de asemenea, în direcția perfecționării relațiilor sociale și dezvoltării în continuare a democrației muncitorești revoluționare. Să acordăm o atenție mai mare și activității politico-educative de formare a omului nou. Desfășurând această activitate și în limbile naționale — așa cum am mai menționat — trebuie să vorbim ideologic și politic o singură limbă: limba concepției revoluționare, materialist-dialectice și istorice despre lume și viață.

Este necesar să facem totul pentru a ridica nivelul politic, ideologic, nivelul cultural, educativ al tuturor cetățenilor patriei noastre. Avem un cadru minunat pentru desfășurarea acestei activități, atit în ce privește instituțiile de stat, de tot felul, cit și cele obștești. M-aș referi, deosebi, la rolul important pe care îl are „Cintarea României”, care oferă un cadru minunat de participare largă a maselor populare, a tuturor cetățenilor, fără deosebire de naționalitate, la activitatea cultural-artistică. Nu numai ca participanți, dar și ca făuritori ai culturii noi, revoluționare, socialiste, a patriei noastre. (Aplauze puternice, prelungite).

Fără nici o îndoială că această activitate se desfășoară și se va desfășura, și în viitor, în diferite limbi. Dar — dorese din nou să subliniez — că în activitatea ideologică, politico-educativă nu poate exista loc decit pentru o singură limbă ideologică și politică: limba concepției revoluționare a socialismului științific, a materialismului dialectic și istoric! Fără nici o îndoială că este necesar — și dorim — o mare varietate de stiluri, de forme în artă, în literatură. Dar această varietate — care trebuie să oglindească specificul fiecărui creator — nu trebuie, în nici un fel, să afecteze sau să ducă la abaterea de la conținutul politic, ideologic al oricărei activități politice și educative.

Trebuie să se adopte o poziție combativă, întransigentă față de orice concepții retrograde, mistice, să se dea o ripostă hotărâtă oricăror manifestări de naționalism, șovinism, antisemitism și altor forme de manifestare a concepțiilor claselor exploatatoare a concepțiilor reacționare.

Cu atit mai necesar este să se adopte o atitudine fermă acum, cind pe plan internațional asistăm la o reactivare a celor mai reacționare forțe, a neofascismului. Aceste forțe încearcă să inițieze o nouă cruciadă antisocialistă și anticomunistă. Cercurile neofasciste și reacționare desfășoară o campanie intensă de dezinformare și ponegrire a țărilor socialiste, a socialismului în general. Această campanie este legată, de fapt, de intensificarea cursei inarmărilor, de politica de asuprire a țărilor în curs de dezvoltare. România nu a fost nici ea scutită de aceste campanii de ponegrire și dezinformare. Mulți tovarăși s-au referit la aceasta în cuvintările lor din aceste zile. Este necesar să respingem și să demascăm cu toată fermitatea activitatea acestor cercuri reacționare, neofasciste și revanșarde. Să nu uităm niciodată că cercurile reacționare, clasele exploatatoare au căutat întotdeauna să învrăjbească oamenii muncii de diferite naționalități pentru a-i putea asupri mai ușor și pe unii, și pe alții. Au încercat să învrăjbească și popoarele între ele pentru a le putea domina. Unitatea oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate a constituit întotdeauna — și constituie și astăzi — cheia victoriei în lupta revoluționară, împotriva asupririi, pentru eliberarea socială și națională pentru făurirea unei orinduii noi, fără asupritori, a unei orinduii a oamenilor liberi și stăpini pe bogățiile patriei lor, pe destinele lor. (Aplauze puternice, prelungite).

Din păcate, aceste acțiuni de ponegrire, șovinism, antisemitism mai găsesc ascultare, mai sînt unii oameni mai puțin formați sau care nu înțeleg bine dezvoltarea societății omenești, realitățile de azi și perspectivele de mîine, care cad sub influența acestui propagandă a cercurilor reacționare. Desigur

o vină avem și noi, că nu sîntem activi și nu acționăm în mod corespunzător pentru a-i ajuta pe acești oameni să înțeleagă bine realitățile, să-și reamintească bine — sau pe cei mai tineri să-i facem să cunoască bine — ce au însemnat în trecut asuprirea de clasă și asuprirea națională, să înțeleagă bine ce mărețe realizări a cucerit poporul nostru în strînsă unitate, sub conducerea partidului nostru comunist, și să respingă orice asemenea acțiuni ale cercurilor reacționare și imperialiste.

Nu trebuie să ne punem multe întrebări, tovarăși; nu trebuie să căutăm prea mult pentru a înțelege bine care au fost stările de lucruri în trecut și care sînt stările de lucruri de astăzi. Desigur, propaganda șovinistă a cercurilor reacționare, naționaliste este destul de variată. În trecut, spre exemplu, vorbeau că în România nu s-a făcut nimic pentru dezvoltarea industriei și că localitățile unde trăiesc naționalitățile sînt lipsite de condiții de muncă.

De cînd am dezvoltat puternic industria, încep să spună că aceasta crează pericolul unei deznationalizări, că era mai bine cînd omul stătea în sat, izolat, cînd nu cunoștea nimic, decit acum, cînd intră în fabrică, într-o instituție de învățămînt, de cercetare, cînd intră într-un mediu nou, unde își însușește cunoștințele noi. Asemenea oameni afirmă că era mai bine altădată, decit acum, cînd fiecăruia cetățean i se crează alt orizont despre lume și viață, cînd își creează prieteni noi, relații noi și începe să înțeleagă mai bine, direct, că el nu are decit un dușman: pe exploatatori, pe imperialiști, pe reacționari, că toți oamenii muncii, indiferent de naționalitate, îi sînt prieteni și trebuie să lucreze și să concureze în deplină unitate. (Aplauze puternice).

E adevărat, sînt puțini la număr, dar mai găsim și unii care spun că se mai crează încă un pericol: fetele române or să se căsătorească cu băieții maghiari, și invers, fetele maghiare or să se căsătorească cu românii, sau cei de origine germană cu românii și invers. S-a întîmplat și în trecut — de fapt se întîmplă de sute de ani, de cînd conviețuiesc împreună pe aceste meleaguri români, maghiari, germani, sirbi — că tinerii s-au căsătorit întotdeauna și în cadrul aceleiași naționalități, dar și de naționalități diferite. Ce rău este în această? Afectează o asemenea căsătorie vreo naționalitate, drepturile vreunei naționalități? În cel mai rău caz, vom avea niște copii mai sănătoși, mai frumoși, mai inteligenți și va fi un lucru bun pentru poporul nostru. (Aplauze puternice, prelungite).

Este necesar deci, tovarăși, să punem de la judecarea realităților, a preocupărilor partidului și statului pentru a asigura cele mai bune condiții de manifestare, egale pentru toți cetățenii. Este loc pentru ca toți cetățenii noștri să muncească în România. Nu dorim ca nimeni să plece din țară. Desigur, nici nu putem să ținem legat pe cineva, dar facem totul pentru a-i ajuta să înțeleagă că trebuie să rămînă aici, unde au trăit și părinții lor, unde s-au născut, pentru a munci și desfășura o activitate în măsură să asigure realizarea unei vieți bune, demne, libere. Aici, în România, nu în altă parte. Nimeni nu poate avea în altă parte o viață mai bună! (Aplauze puternice).

Consider că trebuie să fim mai activi în această privință, și aceasta nu privește numai o anumită naționalitate, o parte, o problemă mai generală. Fiindcă și dintr-o parte, și din alta se mai găsesc unii care cred că dacă se vor duce într-o țară mai dezvoltată vor avea condiții sau venituri mai mari. Sînt iluzii, tovarăși! Acolo unde sînt astăzi 30 de milioane de șomeri — mă refer la țările capitaliste dezvoltate din Piața comună și Statele Unite — e greu de vorbit de o viață mai bună și mai demnă. Noi nu prevedem, cel puțin într-o perioadă destul de îndelungată, să ajungem a avea șomeri, să fim în situația de a nu asigura condiții de muncă egală pentru toată lumea. Dimpotrivă, avînd în vedere programele de dezvoltare a forțelor de producție, vom avea asigurate condiții de muncă în mod egal pentru toți fiii patriei noastre, în diversele sectoare economice și sociale; dar, fiecare în raport cu pregătirea, cu priceperea și cu îndemnarea sa — cum se spune — va putea să acționeze, să lucreze în orice domeniu de activitate.

În acest fel — repet — drumul spre învățură și pregătire pentru oricare sector de activitate este deschis, atit în limba proprie, cit și în oricare altă instituție de învățămînt. La noi nu se face nicăieri — și nu vom accepta în nici un caz — vreo discriminare de ordin național sau de altă natură. Numai priceperea, capacitatea de a învăța, capacitatea de a exercita o profesie sau o activitate intelectuală la cel mai înalt nivel constituie și azi — și vor constitui și în viitor — criteriile unice de apreciere a activității fiecăruia.

În acest domeniu trebuie să acționăm împreună, să perfecționăm societatea noastră. Am arătat la Conferința Națională că nu considerăm că am ajuns la o limită a perfecționării. Dealtfel, niciodată nu va exista o limită în perfecționarea relațiilor sociale, a dezvoltării. Întotdeauna va trebui să acționăm în vederea înlăturării a tot ceea ce e vechi și perimat, pentru a găsi noi forme ale progresului, pentru a promova noul și a crea cele mai bune condiții de manifestare a membrilor societății pentru afirmarea în deplină egalitate a personalității umane și, în acest cadru, a personalității fiecărui

membru al societății noastre. Aceasta este societatea socialistă pe care dorim s-o realizăm în toate domeniile, în multilateralitatea ei.

Am realizat multe. Trebuie să acționăm în deplină unitate, să folosim toată capacitatea noastră de muncă pentru a făuri o societate tot mai bună, tot mai demnă, care să asigure oamenilor cele mai bune condiții de viață și de muncă. (Aplauze puternice, prelungite).

Trebuie să avem permanent în vedere că toți oamenii muncii, toți cetățenii, fără deosebire de naționalitate, sînt fii liberi, egali în drepturi, ai unei patrii comune că toți au aceleași îndatoriri, aceleași drepturi și trebuie să acționeze în deplină unitate, în cadrul Frontului Democrației și Unității Socialiste, pentru a-și asigura viața pe care o doresc aici, în România, pentru înflorirea patriei noastre — Republica Socialistă România, pentru întărirea independenței și suveranității sale! Aceasta va garanta viitorul liber al poporului nostru! (Aplauze puternice, prelungite).

În același timp, în conformitate cu principiile socialismului științific, cu concepțiile revoluționare despre lume și viață, cu hotărârile Congresului al XII-lea și cu prevederile Programului partidului, trebuie să desfășurăm o muncă intensă de educare patriotică și în spiritul solidarității și frăției, al prieteniei, nu numai a oamenilor muncii din patria noastră, dar a prieteniei, solidarității și colaborării cu oamenii muncii, cu popoarele din țările socialiste, și în primul rînd cu vecinii noștri.

Trebuie să acționăm în direcția întăririi solidarității și colaborării cu toate popoarele care luptă pentru independență și pentru dezvoltarea economică proprie. Să întărim colaborarea cu țările în curs de dezvoltare, în vederea luptei comune pentru realizarea condițiilor dezvoltării independente a fiecărei națiuni. Să dezvoltăm, de asemenea, relațiile și colaborarea și cu țările capitaliste dezvoltate, în spiritul principiilor coexistenței pașnice, așezînd neabătut relațiile noastre internaționale pe baza principiilor deplină egalitate în drepturi, respectului independenței și suveranității naționale, neamistecului în treburile interne, avantajului reciproc, ale renunțării la forță și la amenințarea cu forța.

Nu dorese să mă refer acum la problemele internaționale. Dar nu pot să nu subliniez faptul că politica de pace și dezarmare, și în primul rînd de dezarmare nucleară, constituie problema fundamentală a lumii contemporane. România este hotărîtă să facă totul — și va acționa cu întreaga sa energie — în direcția realizării acestui obiectiv al tuturor națiunilor lumii.

Acordăm o atenție deosebită problemelor securității și cooperării în Europa, încheierii cu rezultate cit mai bune a reuniunii de la Madrid și, în mod deosebit, opririi amplasării nollor rachete cu rază medie de acțiune în Europa, retragerii și distrugerii celor existente.

Ne pronunțăm și acționăm ferm pentru o nouă ordine economică mondială, pentru întărirea colaborării în vederea depășirii greutăților crizei economice și reluării activității pe baza unei colaborări egale, a sprîjinului mai puternic pentru țările în curs de dezvoltare.

În același timp, acționăm — ca și în trecut — pentru întărirea solidarității internaționale cu toate forțele revoluționare, cu partidele comuniste și muncitorești, cu partidele socialiste, social-democrate, cu forțele de eliberare națională, cu alte partide și forțe democratice, antiimperialiste, avînd deplina convingere că întărirea solidarității și unității acestor forțe constituie o cerință de importanță hotărîtătoare pentru politica de pace, de dezarmare, pentru respectul independenței fiecărei națiuni, pentru progresul economic și social al tuturor popoarelor.

Poporul nostru este ferm hotărît să facă totul și în viitor pentru realizarea atit a hotărîrilor Congresului partidului, a programului privind dezvoltarea internă, cit și în politica internațională. Avem ferma convingere că politica partidului nostru corespunde intereselor vitale ale întregului popor, cauzei păcii, a socialismului și colaborării internaționale. (Aplauze puternice, prelungite; se scandează „Ceaușescu — pace!”).

În încheiere, dorese să-mi exprim convingerea că aceste plenary, ședința comună, dezbaterile care au avut loc vor contribui la mai bună înțelegere a tuturor problemelor, vor determina intensificarea activității organelor și organizațiilor noastre de partid și de stat, a tuturor colectivelor de oameni ai muncii, în întărirea unității în jurul partidului, a politicii sale, în înfăptuirea politicii noastre interne și externe. Sînt încredințat că, întorși la locurile de muncă, fiecare va face totul pentru a-și aduce contribuția — împreună cu colectivele din care face parte — la realizarea planului pe acest an, la înfăptuirea Programului partidului, la dezvoltarea și mai puternică a patriei noastre. (Aplauze puternice, prelungite).

Cu această convingere, vă urez tuturor succese în întreaga activitate, multă sănătate și fericire. (Aplauze puternice, prelungite; se scandează îndelung „Ceaușescu — P.C.R.!” „Ceaușescu și poporul!”). Într-o atmosferă de puternic entuziasm și unitate, toți cei prezenți în sală se ridică în picioare și aclamă îndelung pentru Partidul Comunist Român, pentru secretarul general al partidului președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

